



**FANAWAY**  
**CHOWANY WENTYLATOR**  
**SUFITOWY EVORA**

- **INSTALACJA**
- **DZIAŁANIE**
- **KONSERWACJA**
- **INFORMACJE O GWARANCJI**

**UWAGA**

**PRZECZYTAJ UWAŻNIE INSTRUKCJE, ABY  
ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO**

**INSTALACJA I DZIAŁANIE WENTYLATORA.**

### DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP

Dziękujemy za zakup tego wysokiej jakości produktu Fanaway. Aby zapewnić prawidłowe działanie i bezpieczeństwo, należy przeczytać wszystkie instrukcje przed użyciem produktu i zachować instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. W Europie: To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
2. W Australii: Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
3. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
4. Odłącznik wszystkich biegunów musi być wbudowany w stałe okablowanie, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi okablowania.

## W AUSTRALII

### OSTRZEŻENIE:

### DLA BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA TEGO WENTYLATORA NALEŻY ODŁĄCZYĆ WSZYSTKIE BIEGUNY

<b>MUSI</b>	<b>BYĆ WŁĄCZONE</b>	<b>W</b>	<b>STAŁY</b>	<b>STAŁE</b>
	<b>OKABLOWANIE</b>	<b>W</b>		

### ZGODNIE Z ZASADAMI OKABLOWANIA.

Zgodnie z punktem 7.12.2 normy AS/NZS 60335-1 w celu spełnienia minimalnych wymagań bezpieczeństwa elektrycznego określonych w tej normie.

Należy pamiętać, że gwarancja zostanie unieważniona, jeśli



instalacja zostanie wykonana bez środków do odłączenia

wszystkich biegunów wbudowanych w stałe okablowanie zgodnie z


przepisami dotyczącymi okablowania.



Przykład: Jeśli wentylator jest podłączony do obwodu, który można odizolować za pomocą wyłącznika bezpieczeństwa na tablicy rozdzielczej, wówczas uznaje się to za odłączenie wszystkich biegunów od obwodu elektrycznego wentylatora sufitowego, spełniające wymagania punktu 7.12.2 normy AS/NZS 60335.1.

**Jednobiegunowy przełącznik na aktywnym wejściu odbiornika zdalnego sterowania musi być również uwzględniony w okablowaniu i znajdować się w tym samym pomieszczeniu co wentylator sufitowy.**

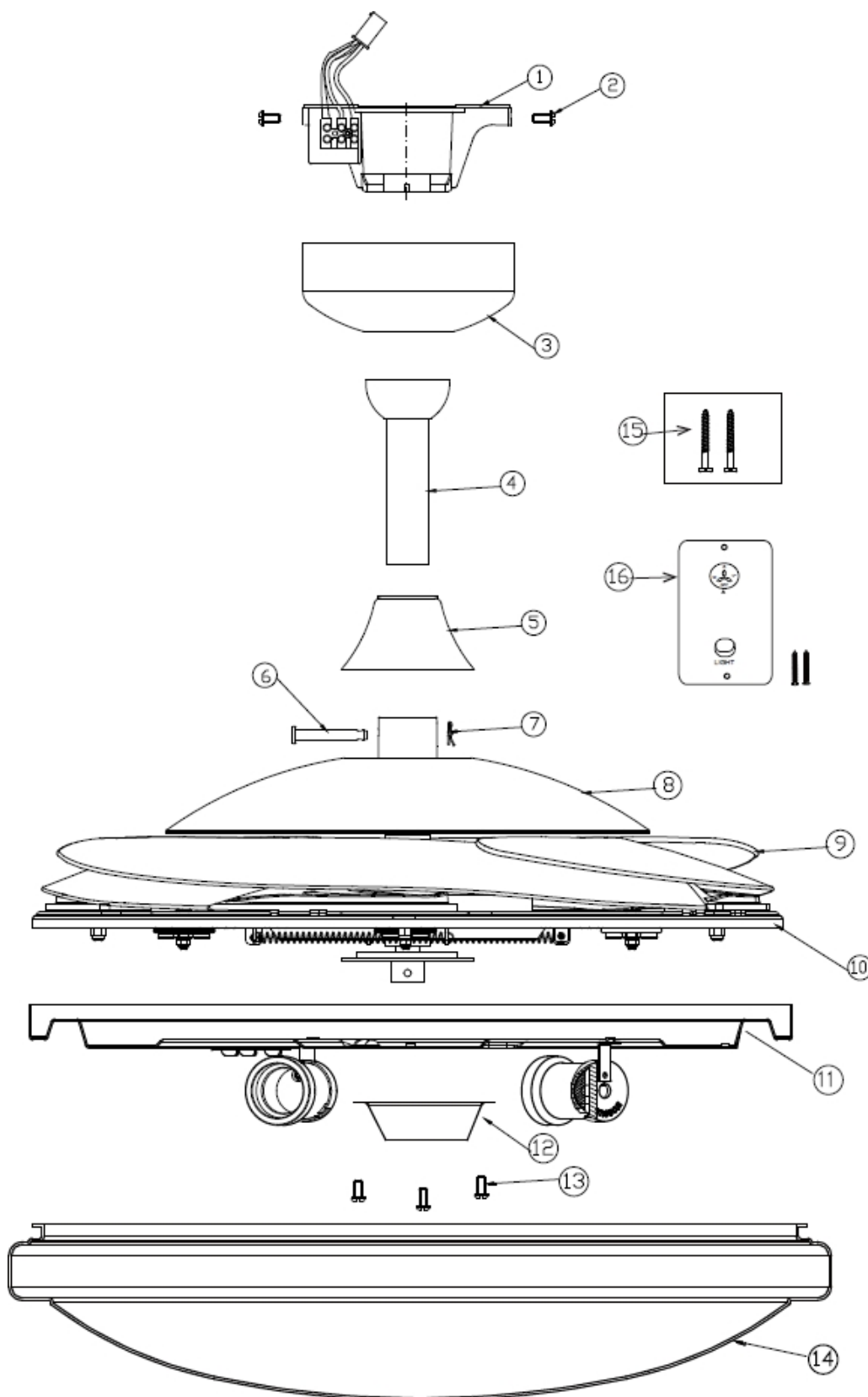


5.  Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako niesegregowanych odpadów komunalnych, korzystaj z oddzielnych punktów zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat dostępnych systemów zbiórki. Jeśli Urządzenia elektryczne są wyrzucane na wysypiska śmieci lub wysypiska, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych i łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu i dobremu samopoczuciu.
6. Konstrukcja, na której ma zostać zamontowany wentylator, musi być w stanie utrzymać ciężar 30 kg.
7. Wentylator należy zamontować tak, aby łopatki znajdowały się co najmniej 2,3 m nad podłogą w Europie lub 2,1 m nad podłogą w Australii.
8. Ten wentylator jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Montaż wentylatora w miejscu narażonym na działanie wody lub wilgoci jest niebezpieczny i spowoduje utratę gwarancji.
9. Instalację powinien przeprowadzać wyłącznie licencjonowany elektryk.



**PRZED INSTALACJĄ**

Rozpakuj wentylator i dokładnie zidentyfikuj jego części. Patrz rysunek 1.



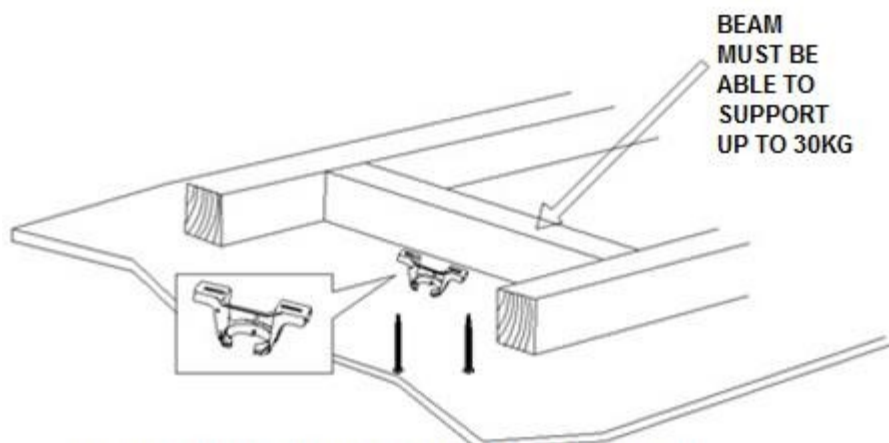
Rys. 1



1	Wspornik montażowy x 1	9	Ostrza x 4
2	Śruby daszka x 4	10	Mechanizm wciągania x 1
3	Daszek x 1	11	Podstawa lampy x 1
4	Pręt w dół x 1	12	Pokrowiec x 1
5	Śruba i osłona sworznia x 1	13	Śruby do pokrywy x 3
6	Śruba x 1	14	Klosz lampy x 1
7	Pin x 1	15	Wkręty do drewna x 2
8	Obudowa górna x 1	16	Przełącznik ścienny x 1 zestaw

### INSTALACJA WSPORNIKA MONTAŻOWEGO

- Wentylator sufitowy musi być zainstalowany w takim miejscu, aby łopatki znajdowały się w odległości co najmniej 300 mm od końcówki łopatki do najbliższych obiektów lub ścian.
- Przymocuj wspornik wiszący do belki stropowej lub konstrukcji, która jest w stanie wytrzymać obciążenie co najmniej **30 kg**, za pomocą dwóch dostarczonych długich śrub. Upewnij się, że co najmniej 30 mm śruby jest wkręcone we wspornik.



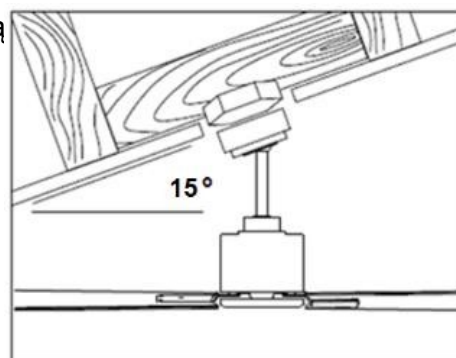
Rys. 2

NOTE: THIS PICTURE IS FOR REPRESENTATION ONLY AND DOES NOT REPRESENT THE ACTUAL BRACKET

**UWAGA:** Dostarczone śruby wspornika są przeznaczone wyłącznie do użytku z konstrukcjami drewnianymi. W przypadku konstrukcji innych niż drewniane **MUSI** być użyty odpowiedni typ śruby.

### Instalacja sufitu pod kątem

Ten system podwieszania wentylatora obsługuje instalację sufitową pod kątem maksymalnie 15 stopni.



Rys. 3

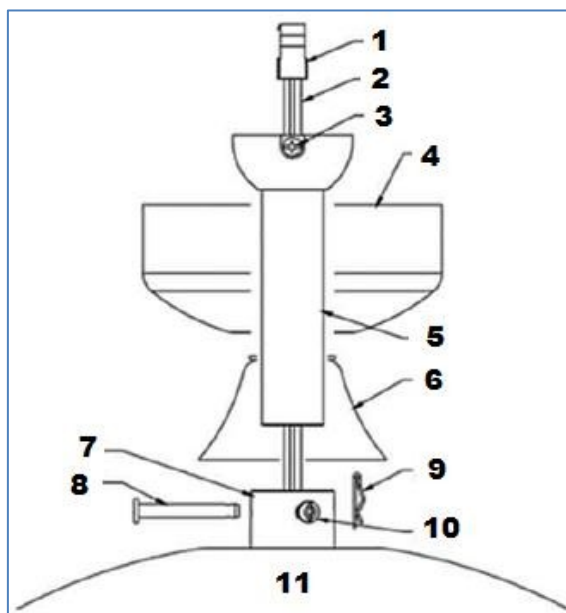


## INSTALACJA WENTYLATORA

### Montaż dolnego drążka

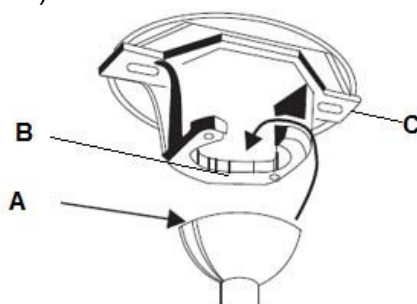
- 1) Przeprowadzić drążek dolny (5) przez daszek (4) i pokrywę sprzęgła (6).
- 2) Zdejmij przegub kulowy, odkręcając śrubę ustalającą (3), włóż wtyczkę (1) i przewody silnika (2) przez drążek dolny, a następnie zamocuj przegub kulowy z powrotem do drążka dolnego.
- 3) Włożyć drążek dolny do łącznika (7), wyrównać otwory łącznika z otworami drążka dolnego i włożyć śrubę (8). Następnie włóż sworzeń (9) do końca śruby.
- 4) Na koniec należy zabezpieczyć drążek dolny i złącze, dokręcając dwie śruby ustalające (10) na złączu.

Rys. 4



## ZAWIESZANIE WENTYLATORA

Podnieść zespół wentylatora na wspornik montażowy. Upewnij się, że szczelina rejestracyjna (A) kulki wieszaka jest umieszczona na ograniczniku (B) wspornika montażowego (C), aby zapobiec obracaniu się wentylatora podczas pracy. (Rys.5)

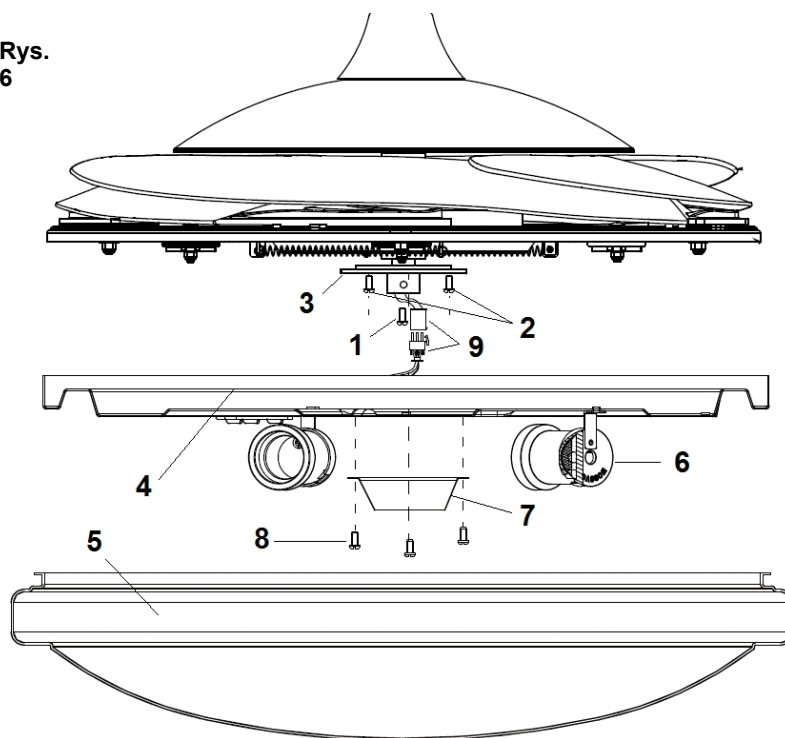


Rys. 5



## INSTALACJA ZESTAWU OŚWIETLENIOWEGO

1. Zdejmij klosz (5) z podstawy lampy (4), obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Poluzować śrubę (1) na wsporniku podstawy (3). Wyrównaj dwie śruby z otworami (2) z otworami w podstawie lampy (4).
3. Przekręć podstawę lampy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż śruby szczelin znajdą się mocno na końcu szczelin.
4. Przykręć śrubę 1 z powrotem do wspornika podstawy. Dokręć wszystkie trzy śruby. Nie dokręcać zbyt mocno.
5. Połącz ze sobą górną wtyczkę (9) wentylatora z dolną wtyczką (9) podstawy lampy.
6. Przymocuj osłonę przewodu (7) do podstawy lampy, dokręcając śruby (8).
7. Zamontuj klosze (brak w zestawie) w oprawkach lamp (6).
8. Na koniec zamontuj klosz (5) do podstawy lampy, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Rys.  
6

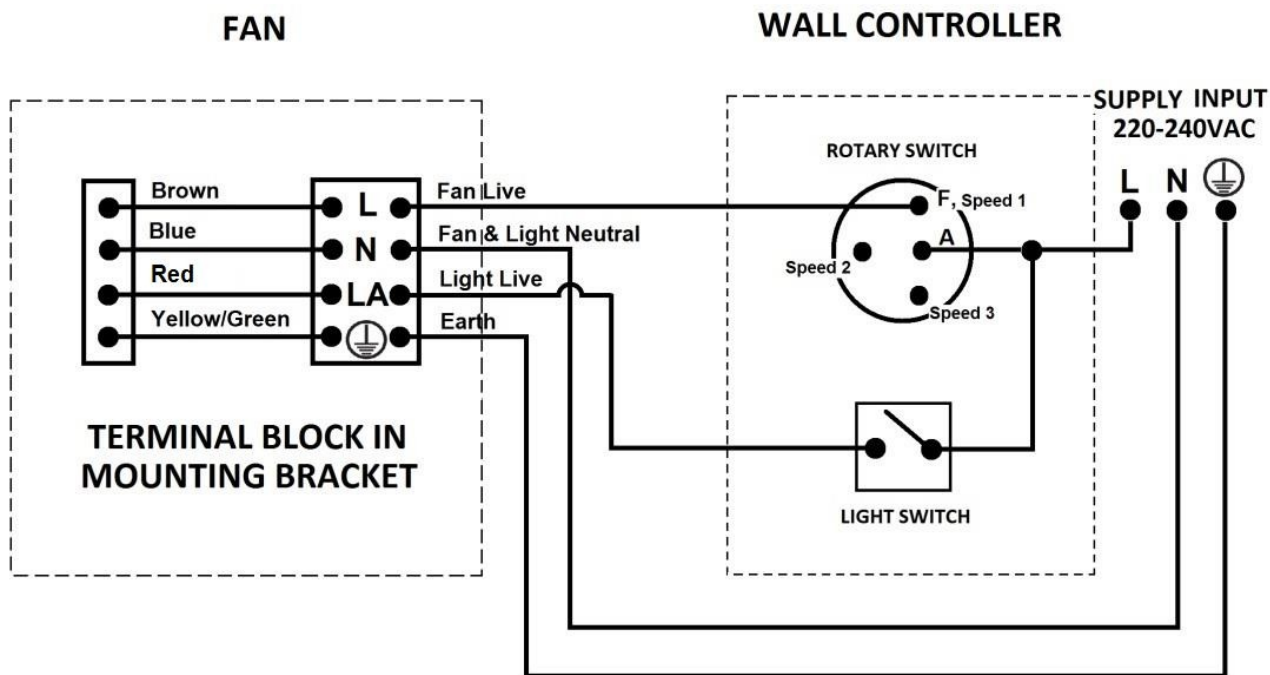


## SCHEMAT POŁĄCZEŃ ELEKTRYCZNYCH

**OSTRZEŻENIE:** DLA WŁASNEGO BEZPIECZEŃSTWA WSZYSTKIE POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE MUSZĄ BYĆ WYKONYWANE PRZEZ LICENCJONOWANEGO ELEKTRYKA.

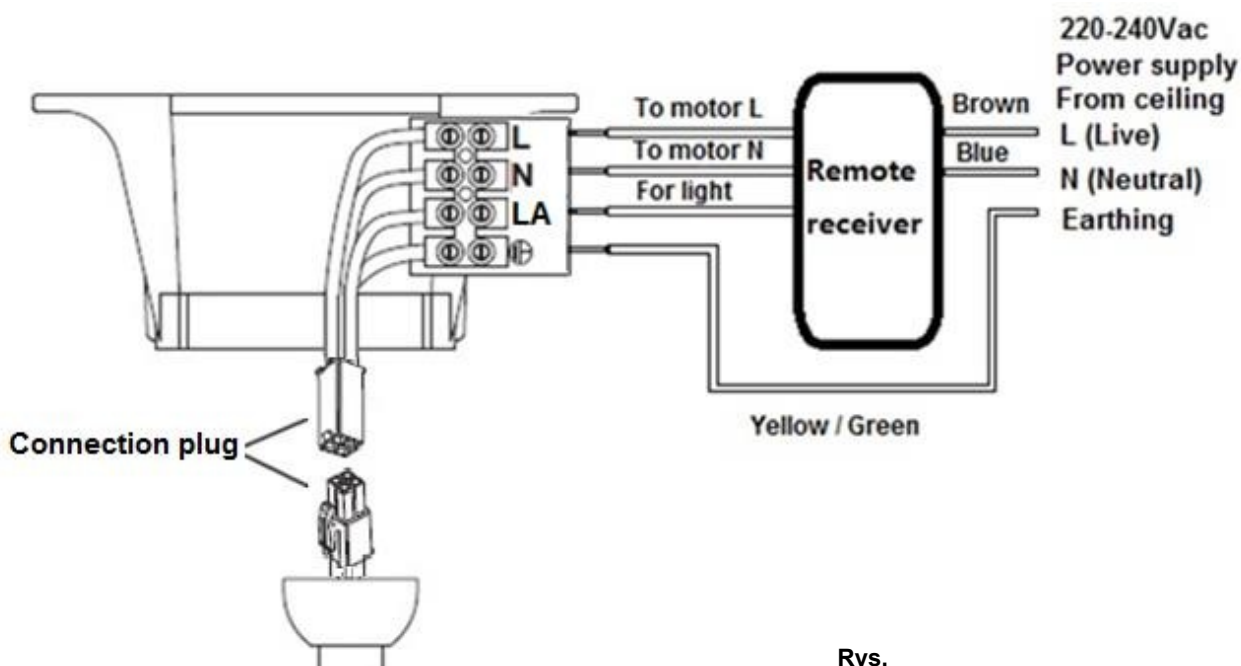
**UWAGA:** W OKABLOWANIU STAŁYM MUSI BYĆ ZAINSTALOWANY DODATKOWY ROZŁĄCZNIK WSZYSTKICH BIEGUNÓW.

**UŻYWAĆ ZE SCHEMATEM OKABLOWANIA PRZEŁĄCZNIKA ŚCIENNEGO:**



**UŻYCIE Z DIAGRAMEM OKABLOWANIA ZDALNEGO STEROWANIA:** (ZDALNE STEROWANIE sprzedawane oddzielnie)

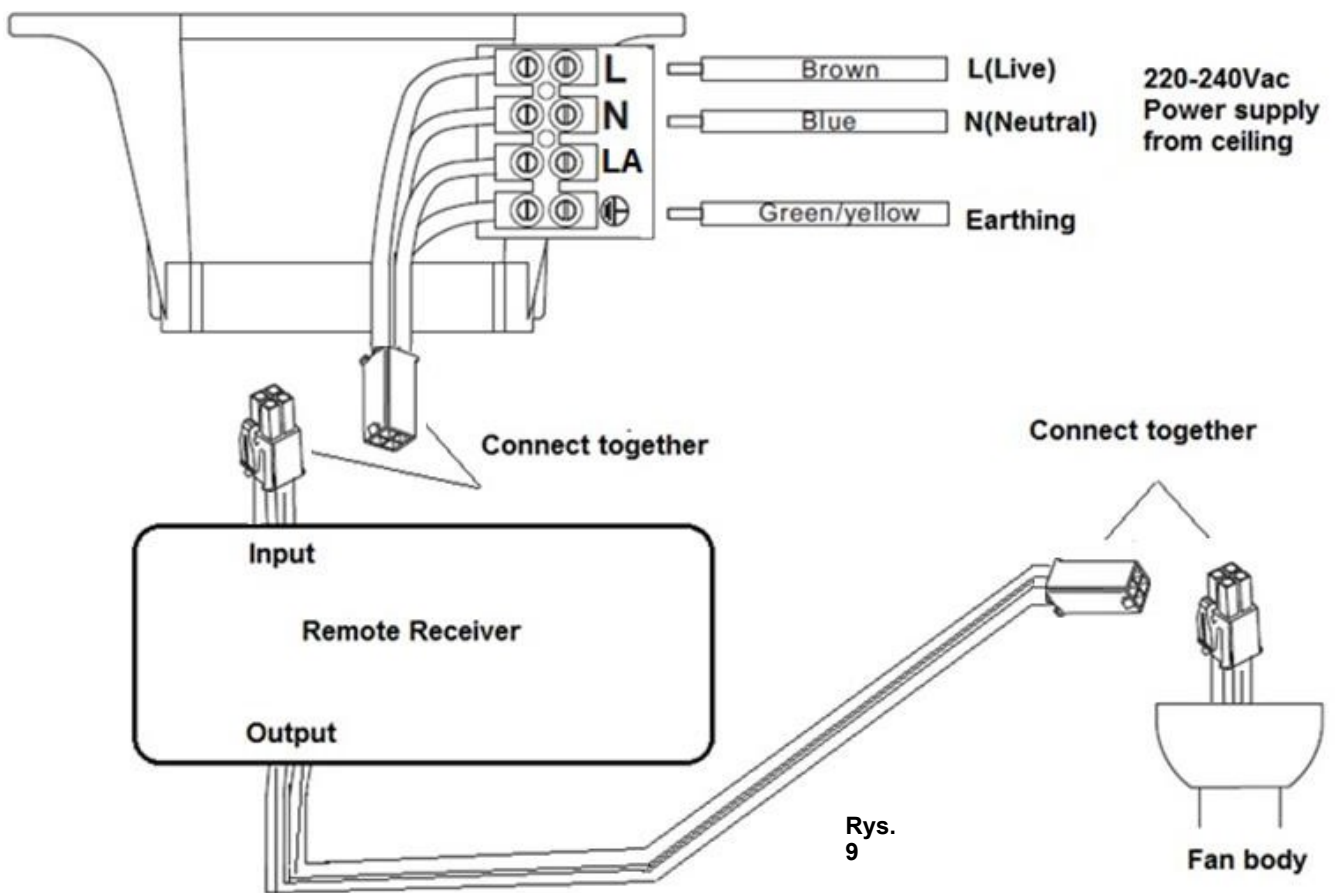
1/ Pilot bez wtyczek



Rys.  
8

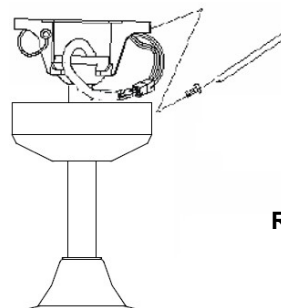


## 2/ Pilot z wtyczkami



### ZAKOŃCZENIE INSTALACJI

- Po wykonaniu połączenia elektrycznego na listwie zaciskowej wspornika montażowego, podłącz przewody wentylatora sufitowego za pomocą wtyczki szybkozłącza.
- Zakryj wspornik montażowy daszkiem. Upewnij się, że wszystkie przewody elektryczne są schowane wewnątrz okapu i że przewody nie zostaną uszkodzone podczas tego kroku. Przymocuj daszek do wspornika wieszaka za pomocą dostarczonych śrub.



## KORZYSTANIE Z WENTYLATORA SUFITOWEGO

### STEROWANIE ŚCIENNE WENTYLATORA

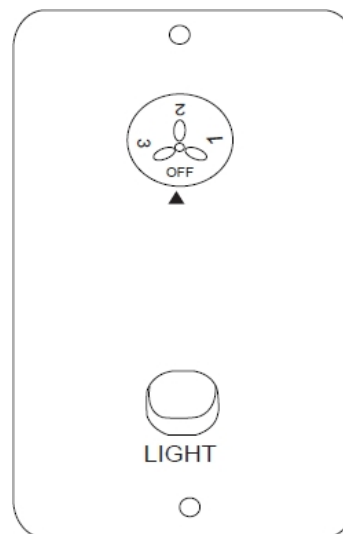
Włącz zasilanie i sprawdź działanie wentylatora.

- Pozycja OFF - wentylator wyłączony
- 3. pozycja - niska prędkość wentylatora
- 2. pozycja - średnia prędkość wentylatora
- 1. pozycja - wysoka prędkość wentylatora

### Kontrola światła

- Przełącznik - wł.

Rys. 11



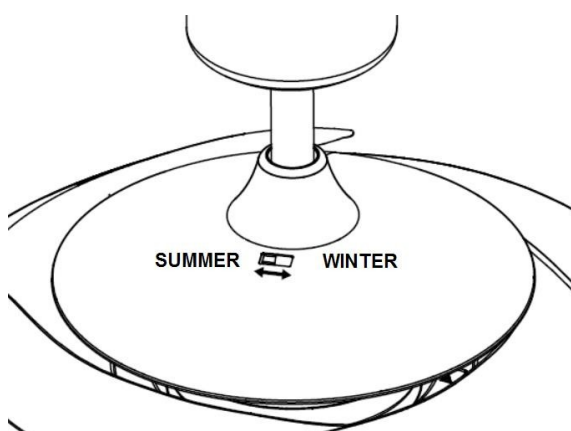
### FUNKCJA COFANIA

Wentylator sufitowy może pracować w trybie wentylatora lub w trybie odwróconego wentylatora.

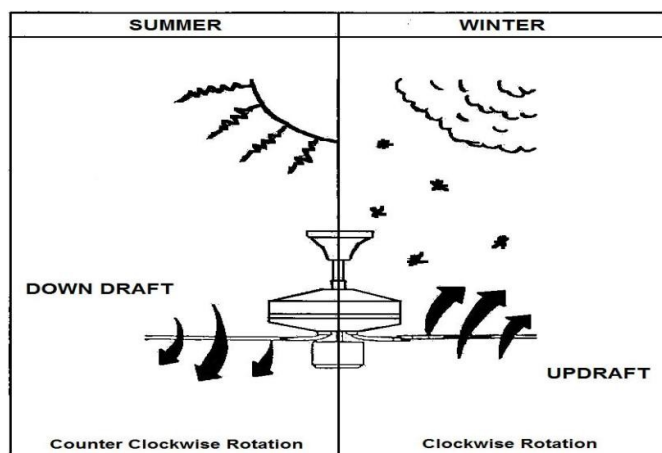
**Tryb LATO:** Przełącznik kierunku obrotów powinien znajdować się w położeniu "W lewo" (LATO), aby wentylator obracał się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Strumień powietrza będzie skierowany w dół, zapewniając chłodzenie latem.

**Tryb ZIMA:** Przełącznik kierunku obrotów powinien znajdować się w położeniu "w prawo" (ZIMA), aby wentylator obracał się w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Strumień powietrza będzie skierowany w górę, wspomagając cyrkulację ciepłego powietrza w celu oszczędzania energii w zimie.

Przełącznik biegu wstecznego znajduje się w górnej części obudowy silnika. Przesuń przełącznik w LEWO, aby włączyć tryb letni. Przesuń przełącznik w PRAWO, aby włączyć tryb zimowy.



Rys. 12



## PO INSTALACJI

### **WOBBLE:**

UWAGA: Wentylatory sufitowe mają tendencję do poruszania się podczas pracy ze względu na fakt, że są zamontowane na gumowej przelotce. Gdyby wentylator był zamontowany sztywno do sufitu, powodowałyby to nadmierne wibracje. Ruch o kilka centymetrów jest całkiem akceptowalny i NIE sugeruje żadnego problemu.

### **ABY ZMNIJSZYĆ CHYBOTANIE WENTYLATORA:**

Należy sprawdzić, czy wszystkie śruby mocujące wspornik montażowy i drążek dolny są dokręcone.

UWAGA: Ten wentylator został precyzyjnie wyważony w fabryce i nie będzie wymagał ponownego wyważenia.

### **HAŁAS:**

Gdy jest cicho (zwłaszcza w nocy), mogą być słyszalne sporadyczne niewielkie dźwięki. Niewielkie wahania mocy i sygnały częstotliwości nałożone na energię elektryczną do sterowania ciepłą wodą poza godzinami szczytu mogą powodować zmiany w hałasie silnika wentylatora. Jest to normalne zjawisko. Większość odgłosów związanych z nowym wentylatorem zanika w tym czasie. Należy pamiętać, że nie jest to usterka produktu i jako taka nie jest objęta gwarancją - wszystkie silniki elektryczne są w pewnym stopniu słyszalne.

### **PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE:**

- Okresowe czyszczenie wentylatora sufitowego jest jedyną wymaganą czynnością konserwacyjną. Należy używać miękkiej szczotki lub niestrzępiącej się szmatki, aby uniknąć zarysowania powłoki lakierniczej. W tym celu należy wyłączyć zasilanie.
- Nie zanurzaj wentylatora sufitowego w wodzie. Mogłoby to uszkodzić silnik lub łopatki i spowodować porażenie prądem.
- Upewnić się, że oprawa nie ma kontaktu z żadnymi organicznymi rozpuszczalnikami lub środkami czyszczącymi.
- Do czyszczenia łopatek wentylatora należy używać wyłącznie wilgotnej, czystej szmatki, bez rozpuszczalników organicznych lub środków czyszczących.
- Silnik ma trwale nasmarowane łożysko kulkowe, więc nie ma potrzeby smarowania.

UWAGA: Przed przystąpieniem do czyszczenia wentylatora należy zawsze wyłączyć zasilanie za pomocą wyłącznika sieciowego.

## INFORMACJE TECHNICZNE

Modele wentylatorów	Napięcie znamionowe	Moc znamionowa (silnik)	Moc znamionowa oświetlenia
36" WENTYLATORY	220-240VAC	55W	E27, Max. 2 X 20W żarówki energooszczędne



## Gwarancja

### NINIEJSZA GWARANCJA JEST WAŻNA WYŁĄCZNIE W AUSTRALII

#### Uwag

a:

Po rozpakowaniu produktu należy wypełnić poniższe dane i zachować tę kartę wraz z fakturą zakupu lub dokumentem sprzedaży.

#### Gwarancja

Produkty te są objęte gwarancją, która stanowi dodatek do wszystkich praw przysługujących użytkownikowi na mocy ustawy. Gwarancja jest udzielana na okres dwudziestu czterech (24) miesięcy od daty zakupu, z zastrzeżeniem następujących warunków. Fanaway zobowiązuje się, według własnego uznania, do bezpłatnej naprawy lub wymiany każdego produktu lub jego części, z zastrzeżeniem następujących warunków. Wyżej wymienione warunki to:

1. Nabywca musi dokładnie przestrzegać wszystkich dostarczonych instrukcji i przepisów dotyczących okablowania elektrycznego;
  2. Nabywca musi dokładnie przestrzegać instrukcji instalacji zawartych w podręczniku użytkownika, dotyczących prawidłowego użytkowania i konserwacji produktu oraz nie może używać produktu do celów innych niż użytek domowy, do którego został zaprojektowany;
  3. Produkt został zakupiony i jest zainstalowany w Australii;
  4. Niniejsza gwarancja nie obejmuje:
    - A. Opcjonalne dyfuzory światła
    - B. Kule świetlne
    - C. Uszkodzenie plastikowej kopuły światła spowodowane niewłaściwym czyszczeniem
    - D. Uszkodzenia powłok powierzchniowych spowodowane czyszczeniem lub konserwacją przy użyciu nieodpowiednich środków czyszczących
    - E. Wady spowodowane normalnym zużyciem, wypadkiem, zaniedbaniem, zmianą lub niewłaściwym użytkowaniem;
    - F. Produkt demontowany, naprawiany lub serwisowany przez serwisanta innego niż autoryzowany pracownik lub agent Fanaway
    - G. Produkt zainstalowany przez niewykwalifikowaną osobę. Musi być wykwalifikowanym elektrykiem w Australii
    - H. Uszkodzenia lub wady spowodowane zewnętrzną instalacją wentylatorów.
- (WENTYLATORY SĄ PRZEZNACZONE WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ).**
5. Postanowienia niniejszej gwarancji NIE mają zastosowania do innych wentylatorów sufitowych.
  6. Świadczenie usług serwisowych w ramach niniejszej gwarancji jest ograniczone granicą najbliższego obszaru działania przedstawiciela serwisowego. Koszty podróży poniesione w związku z usługą serwisową poza tym obszarem nie są objęte niniejszą gwarancją i będą wiązać się z kosztami komercyjnymi ponoszonymi przez klienta w zależności od liczby kilometrów przejechanych poza obszarem serwisowym.
  7. Koszty związane z wynajmem drabin przedłużających i rusztowań do serwisowania wentylatorów zainstalowanych na sufitach większych niż 3 metry nie będą objęte niniejszą gwarancją. Takie koszty będą ponoszone przez klienta.

W przypadku konieczności wykonania czynności serwisowych należy skontaktować się z infolinią serwisu



gwarancyjnego Lucci, działającą jako przedstawiciel serwisowy Fanaway, pod numerem 1800 602 243 w godzinach od 9:00 do 17:00 (E.S.T) od poniedziałku do piątku. Upewnij się, że masz pod ręką następujące dane. W przypadku niemożności ustalenia daty zakupu, usterki nieobjętej niniejszą gwarancją lub stwierdzenia, że produkt jest sprawny, użytkownik zostanie obciążony kosztami wezwania serwisu.



This fan is suitable for indoor use only.

TYP PRODUKTU: .....  
NUMER MODELU: .....  
NUMER SERYJNY: .....  
DATA ZAKUPU: .....  
NUMER FAKTURY/DOKUMENTU SPRZEDAŻY:  
..... NAZWA NABYWCY:  
.....  
ADRES NABYWCY: .....  
NAZWA SPRZEDAWCY DETALICZNEGO/DEALERA: .....  
ADRES SPRZEDAWCY DETALICZNEGO/DEALERA: .....  
ZAINSTALOWANY PRZEZ: .....  
NUMER LICENCJI INSTALATORA: ..... NUMER  
TELEFONU INSTALATORA: .....  
OPIS USTERKI: .....

Nasze towary są objęte gwarancjami, których nie można wykluczyć na mocy australijskiego prawa konsumenckiego. Użytkownik ma prawo do wymiany lub zwrotu pieniędzy w przypadku poważnej awarii oraz odszkodowania za wszelkie inne racjonalnie przewidywalne straty lub szkody. Użytkownik ma również prawo do naprawy lub wymiany towarów, jeśli ich jakość nie jest akceptowalna, a usterka nie stanowi poważnej awarii.

## KONTAKTY:

Skontaktuj się z infolinią serwisu gwarancyjnego Lucci działającą jako przedstawiciel serwisowy Fanaway pod numerem 1800 602 243 w godzinach od 9:00 do 17:00 (E.S.T) od poniedziałku do piątku lub odwiedź stronę internetową: [www.fanaway.com](http://www.fanaway.com), aby uzyskać więcej informacji.

Dystrybuowane przez:

Beacon Lighting

140 Fulton Drive

Derrimut, Victoria, 3026

Australia

Ph +613 9368 1000

Faks +613 9360 9332

E-mail: [warranty@beaconlighting.com.au](mailto:warranty@beaconlighting.com.au)

